



Il-Qanpiena I-Kbira

Novella minn Peter A. Caruana

"Illum smajt lill-kappillan jghid li ma jdumx ma jkollna qanpiena ġdida. Ikolli nghid prezxa mhux hażin ghax digħi beda l-ġbir għall-qanpiena."

"Biex nghidlek Gräbier, din tal-qanpiena digħi smajtha. Iż-żda hadd ma jrid jidhol ghax-xogħol tagħha."

"U hallina Lonz! Ma tafx kemm hawn bravi f'dan ix-xogħol. Wasalna fi tmiem is-seklu dsatax u tħidli li m'hawnx min jidhol ghall-hidma ta' qanpiena?"

Iż-żewġ iħbieb baqgħu jitkellmu dwar il-qanpiena l-ġdida li kellha ssir għall-knisja. Il-kappillan kellu ħsieb li l-qanpiena kellha tkun kbira biżżejjed biex tibqa' ssemmu leħinha għal bosta snin.

Wara hafna stħarriġ, il-kumitat li kien magħmul apposta ghax-xiri tal-qanpiena, iddeċċieda li jara jekk isibx lil xi hadd biex jiffonda l-qanpiena fl-Italja. Hadd ma laqa' t-talba għaliex iż-żmien li l-Balzanin xtaqu l-qanpiena lesta, kien qasir wisq. It-talba għall-fondazzjoni tal-qanpiena reġġhet bdiet torqod. Ghaddew is-snин u hadd ma tkellem aktar dwar il-qanpiena ghajr li kultant jerġa' johlom xi hadd li jrid jisma' lehen qanpiena ġdida mill-kampnar.

Iż-żewġ iħbieb, Gräbier u Lonzu, sikwit kienu jiltaqgħu fuq iz-zuntier tal-knisja. Kienu jħobbu jisimghu l-quddiesa tas-sebġha. Wara fuq iz-zuntier biex jgħidu kelma flimkien. Kienu jdumu flimkien

sakemm Gräbier kien jghid li ried imur sal-hanut biex jghin lil ibnu f'xi biċċa xogħol. Maż-żewġ iħbieb, bosta drabi kien jiltaqqa' Wiġi ta' Matti. Halli għalihom it-tlett ixjuh kemm kienu jqasstu fuq dak u l-ohra u x-xogħol li għamlu f'hajjithom! Wiġi kien itaqtaq daqs tellerita u tista' tgħid li meta kien ikun hemm hu, dejjem bil-ħabel f'idejh. Bosta drabi Gräbier u Lonzu kien jibqgħu kwieti jħallu lil Wiġi jparla. Kliemu mhux dejjem ikun vojt, għax meta jaqbadha dwar Hal Balzan, kien jaf sewwa xi jghid. Kien jaqla' għadd t'erwieħ mill-qabar u jsemmi dak li kien jagħmlu flimkien. Għalkemm xagħru bajda daqs is-silġ, kienet għadha troffa f'sahħiħha fuq ir-ras. Wiġi kien bahri u halli għalihi meta kien jaqbadha fuq is-safar! Hadd ma kien hemm min imerih. Imma Wiġi kien magħruf għall-qalb tajba li kellu u l-karită li kien jagħmel. Ir-rahal kollu kien iħobbu u fi triqtu dejjem jieqaf jitkellem ma' dak u ma' dik. Għalihi kulhadd aħwa, l-aktar jekk ikun minn rahlu, Hal Balzan.

Gräbier kien mastrudaxxa ta' sengħa kbira waqt li Lonzu kien neguzjant tal-qoton. Tfuliθom għaddewha dejjem f'Hal Balzan u għalkemm meta kienu zghażaq hadu s-sengħa ta' missierhom, baqgħu jgħixu dejjem f'raħalhom. Bosta drabi Lonzu kien jetiegleu jħalli pajjiżu minhabba x-xogħol li kellu.

Iż-żmien ghaddha u ż-żewġ iħbieb kien jaqbadha fuq iz-zuntier tal-knisja. Iż-żewġ iħbieb kien jħossu ħajjithom tabilhaqq misjura. Sikwit kien jħossu l-għejja u l-frott misjur tax-xjuhiha. Gräbier kien għadu jmur fil-hanut li kellu u li kien ta' missieru. Issa ħalla kolloks f'idejn it-tifel. Ma kienx jagħmel xi xogħol ta' kedd għaliex issa s-sahħha ma kinitx thallih, imma dejjem kien jaqgħi l-fehma tiegħi meta jkun mitlub. Min-naha l-ohra Lonzu ma kellu 'i hadd. Il-mara tiegħi kienet



Il-Qanpiena I-Kbira fi Triqitna lejn Hal Balzan nhar it-28 ta' Novembru 1948. Dan ir-Ritratt meħud fi Triq il-Kbira l-Flamrun. Il-Qanpiena I-Kbira għiet mtella' fil-Kampnar tal-Knisja Parrokkjali ta' Hal Balzan fit-2 ta' Jannar 1949.

ilha snin li mietet u tfal ma kellux. Sikwit kien ihoss ruhu wahdu u jithasseb meta jiftakar li saħħtu kienet hallietu. Mhux l-ewwel darba l-kliem kien jiġi bejn iż-żewġt iħbieb u Lonzu kien jghid:

“Ma nafx x’irrid nagħmel. Fir-rahal m’għandi ’l-hadd.”

U hawn Grabiela kien jgħidlu:

“Imma int għandek min jiġi minnek. Dejjem issemmili t-tifla t’oħtok. Qatt m’għidtilha xi kelma?”

“Qatt m’għidtilha xejn. Fuq kollo dik ma tqoqħodx hawn,” kien iwieġeb Lonzu. “Hemm it-tifel ta’ hija li wkoll hu miġbur ma’ familtu. Imma l-istess ma joqgħodx hawn.”

“Issibha bi tqila li tmur tgħix ma’ xi hadd minnhom? Nahseb mhux se jgħidulek le!”

“Xi jgħidu ma nafx. Qatt m’għidtilhom xejn. Jigu jarawni imma qatt m’urejthom bil-hajja tqila li qed nghix bħalissa. Fuq kollo, Grabiela, jien twelidt Hal Balzan, għixt f’dan ir-rahal u hawn irrid immut.”

Ma’ dan il-kliem ta’ Lonzu, id-diskors kien idur fuq xi haġa oħra. Ghax Grabiela ukoll kien jaħsibha bħal sieħbu, fejn twieled irid imut.

Il-ħajja baqqi għaddejja. Il-kliem bejn iż-żewġt iħbieb aktarx li kien ikun fuq dawk li jiftakru meta kienu żgħar. Qrib il-festa tas-sena 1889, li kienet tiġi cċelebrata nhar il-25 ta’ Marzu u li dan il-jum kien ukoll magħdud bhala festa, Grabiela u Lonzu, kienu bħas-soltu bil-qiegħda fuq ix-xifer taz-zuntier li kien imżejjen ghall-festa li kienet riesqa. Kienu qed jithaddtu dwar il-koppla tal-knisja li kienet tnaqqxet minn żagħżugħ Balzani. Lonzu wera li dik l-ghodwa ma kienx fiha u sikwit kien ihoss bħal għamad quddiem għajnejh. Dar fuq sieħbu u b’leħen kemxejn jinstema’ talbu jwasslu sad-dar. Grabiela sejjah ghall-ghajnuna għax ma kienx jiflaha iwassal lil Lonzu waħdu.

Meta wasslu lil Lonzu d-dar, qegħdu fuq is-sodda u sejħu għal tabib. Grabiela baqa’ ħdej iż-żomm lu id. Sakemm wasal it-tabib, Lonzu stqarr fejn kien ikollu l-flus u ried li dawn jithallew ghall-qanpiena tal-knisja.

“Ilni ħafna biex ngħidlek, Grabiela,” qal Lonzu kemxejn jinstema’. “Għid lill-kappillan biex il-qanpiena ssir għand Ġulju Cauchi, wieħed mill-ahjar fundaturi tal-qniepen li għandna f’Malta.” Lonzu waqaf. Leħnu kien maqtugħ u għalkemm kien qed jieħu nifs qawwi, hassu bħal qisu jifga. Meta hass li setà jkompli, Lonzu qal lil Grabiela.

“Cauchi joqgħod Bormla. Issa mur iġbor dawk il-flus li semmejt-lek.”

Lonzu ma felahx aktar. Instema’ jieħu nifs qawwi u baqa’ mimdud fuq is-sodda li kien. Meta wasal it-tabib u hares lejn Lonzu, deher iċaqlaq kemxejn

rasu u waqt li hares lejn dawk li kien hemm fil-kamra qal:

“Lonzu ħalliena.”

Il-mewt ta’ Lonzu ġriet ma’ Hal Balzan kollu. Xi whud qalu li kien xieraq li tithassar il-festa, iż-żda kemm il-kappillan kif ukoll ħafna mill-Balzanin ma xtaqu li l-festa tithassar. Kienu jmutu tant nies u l-festa ssir kull sena, għandha ma ssirx il-festa din is-sena?

U l-festa saret. Il-musketterija li kien jijspara Lonzu minn fuq il-bejt tad-dar tiegħu waqt li tkun ghaddejja l-Madonna mit-triq, dik is-sena ma nstemgħetx. Meta kien ghaddha xi xahar fuq il-mewt ta’ Lonzu, Grabiela sab lill-kappillan u qallu dak kollu li kien sema’ mingħand habibu.

“Il-flus qeqħdin għandek kif qallex Lonzu?” staqsa l-kappillan bħal donnu ma jridx jemmen.

“Iva sinjur. Kollo kif qalli Lonzu għamilt. Għalkemm tani l-muftieħ tad-dar, jien qatt ma rsaqt ‘l-hemm.”

Il-kappillan sejjah lil żewġ sacerdoti mir-rahal u qalilhom biex imorru miegħu fid-dar ta’ Grabiela. Dan kien qed jistenniehom fejn il-bieb. Grabiela stieden lit-tliet sacerdoti jidħlu ġewwa. Hassu ferhan li issa kien ser jehles mit-toqla li kelli u kien se jwettaq dak li xtaq sieħbu. Il-kappillan baqa’ dieħel wara Grabiela. Dan waqaf hesrem u qal lill-kappillan biex minn taht il-gradenzina li kien hemm ħdejhom, iġib il-landa li ħalla Lonzu. Grabiela ma kienx jiflaha jitbaxxa. F’lenda li kienet bdiet tissaddad, meta nfethet dehret somma ġmielha ta’ flus.

Il-kappillan ha l-parir mingħand il-kumitat li reġa’ twaqqaf apposta għax-xiri tal-qanpiena. Flimkien ma’ tlieta oħra mar għand Ġulju Cauchi fil-fonderija li kelli u hemm ftehma dwar il-qanpiena li l-Balzanin kien ilhom żmien imxennqa li jkollhom.

Fis-sena 1890, il-qanpiena li swiet mitejn lira, tbierket u nghatnat l-isem ta’ Annunziata, għax-xewqa ta’ Lonzu li ried li tissemma hekk għat-titular u għall-isem li kellha martu.

Meta fid-19 ta’ Marzu, 1925 l-Arcisqof Mawru Caruana bierek il-qniepen il-ġoddha li kienu ngiebu mill-fonderija Franciża li ġġib l-isem ta’ Pierre Paccard, il-qanpiena x-Xiħa kif għadha magħrufa sal-lum, daħlet mal-erba’ qniepen li kienu ngiebu. Ta’ min jgħid li l-fonderija Paccard fl-1949 kienet għamlet qanpiena oħra akbar biex taqbel mas-sett qniepen li digħi kien hemm. B’hekk illum, f’Hal Balzan insibu sitt qniepen b’ton mill-isbah li jgħaxxaq lil kull min jismagħhom.

Din il-kitba hi ghalkollox fittizzja

Kull xebħi fil-personaġġi huwa b’kumbinazzjoni